



The Physicality of Writing in Paul Auster's White Spaces and Winter Journal

Submitted by Francois Hugonnier on Sat, 07/11/2015 - 02:26

Titre	The Physicality of Writing in Paul Auster's White Spaces and Winter Journal
Type de publication	Article de revue
Auteur	Hugonnier, François [1]
Editeur	Anne-Laure Fortin-Tournès
Type	Article scientifique dans une revue à comité de lecture
Année	Soumis
Langue	Anglais
Date	Automne 2015
Titre de la revue	Angles: French Perspectives on the Anglophone World (revue de la SAES)
Mots-clés	Auster Paul [2], Body [3], chute [4], Corps [5], dance [6], danse [7], échec [8], failing [9], falling [10], Motion [11], mouvement [12], poésie [13], poetry [14], prose [15], sens [16], senses [17], White Spaces [18]
Résumé en anglais	<p>White Spaces is a hybrid piece of poetic prose marking Paul Auster's literary rebirth. This matrix text, which served as an immediate response to Auster's "epiphanic moment of clarity" during a dance rehearsal in New York, is an early experimentation with the physicality of writing. Words are steps. Verbs are motions. Facing the choreographer's incapacity to put into words the December 1978 dance rehearsal, he began — step by step, word by word — to give in to silence, linguistic randomness and wandering. Auster suddenly realized that literary creation springs from physical commands rather than intellectual ones. Thirty years later, in Winter Journal, Paul Auster took up his exploration of the impersonal and tested the second-person narrative voice of his aging self. In both White Spaces and Winter Journal, the repetition of the binary rhythm of steps, breath, heartbeat, and the emphasis on doublings and symmetry widen the scope of Auster's organic use of language.</p> <p>Speaking and writing require losing oneself to an interior music, as if the words were alive, freely animated and dictated to the writer by his own body. Speech, which parallels the world seen, is propelled by its own flow. Sensory limitations and the inadequacy of language, which had led Auster to a poetic dead-end, are in turn deplored and celebrated. As suggested in Winter Journal, language registers negativity as indirectly as the body integrates trauma. Shifting from pleasure to pain, the body exhibits the wounds of the past. Repeatedly, these cyclical works focus on feeling, falling and failing. Hence the aim of this paper is to highlight Auster's metaphysical quest and aesthetic obsessions, which put the body's functions and failures at the core of the writing process.</p>

Résumé en français

White Spaces est une œuvre hybride de prose poétique annonçant la renaissance littéraire de Paul Auster. Ce texte matrice, expérimentation liminaire sur le caractère physique de l'écriture, est une réponse immédiate à un « moment d'illumination épiphanique » qui frappa Auster lors d'une répétition de danse à New York. Les mots sont des pas. Les verbes mouvements. Face à l'incapacité du chorégraphe de décrire la répétition de danse de décembre 1978, il décida de s'en remettre — pas à pas, mot à mot — au silence, à l'erreur et l'errance linguistiques. Paul Auster comprit soudain que la création littéraire surgit de directives physiques plutôt qu'intellectuelles. Trente ans plus tard, dans Winter Journal, Auster reprend ses explorations de l'impersonnel et teste une voix narrative à la deuxième personne, qui est véhiculée par son corps vieillissant. Dans White Spaces et Winter Journal, la répétition du rythme binaire des pas, de la respiration, des battements de cœur, et l'accent mis sur les doubles et la symétrie accroissent l'étendue de son utilisation organique du langage. Parler et écrire nécessitent de s'abandonner à une musique intérieure, comme si les mots étaient vivants, animés librement et dictés à l'écrivain par son propre corps. La parole, qui côtoie le monde observé, est propulsée par son propre flot. Les limites sensorielles et l'inadéquation du langage, qui avaient mené Paul Auster à l'impasse poétique, sont tour à tour déplorées et célébrées. Comme Winter Journal le suggère, le langage inscrit la négativité tout aussi indirectement que le corps intègre le trauma. Du plaisir à la douleur, le corps exhibe les blessures du passé. Ces œuvres cycliques répètent la perception, la chute et l'échec. Il s'agira en conséquence d'élucider ici la quête métaphysique et les obsessions esthétiques de Paul Auster. Se révèleront, au sein du processus d'écriture, les fonctions et les failles du corps.

URL de la notice

<http://okina.univ-angers.fr/publications/ua13572> [19]

Lien vers le document

<http://angles.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=93> [20]

Liens

- [1] <http://okina.univ-angers.fr/francois.hugonnier/publications>
- [2] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=22109](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=22109)
- [3] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=421](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=421)
- [4] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=19794](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=19794)
- [5] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=431](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=431)
- [6] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=22115](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=22115)
- [7] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=19791](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=19791)
- [8] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=19795](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=19795)
- [9] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=22114](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=22114)
- [10] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=22113](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=22113)
- [11] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=10318](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=10318)
- [12] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=16245](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=16245)
- [13] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=11603](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=11603)
- [14] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=22112](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=22112)
- [15] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=19792](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=19792)
- [16] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=19793](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=19793)
- [17] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=22111](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=22111)
- [18] [http://okina.univ-angers.fr/publications?f\[keyword\]=22110](http://okina.univ-angers.fr/publications?f[keyword]=22110)
- [19] <http://okina.univ-angers.fr/publications/ua13572>
- [20] <http://angles.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=93>